

A PITTEGULA

(La scena si svolge in una stanza)

FILOMENA: Vi staiu dicennu chi chiddu chi vi cuntai di Turriddu u farmacista è tutto vero...
Io na fimmina seria sugnu, una chi si faci sempri l'affari sò. Io non amu pittiguliari, comu
fannu gran parti di fimmini ta stu paisi.... io discreta sugnu.

GIOVANNI: E chistu veru è, vui na fimmina discreta siti signora Filomena. Si non fussi pa
linguitta na picchicedda longa e ddi occhi di falco chi vidunu purru unni non vaddunu, vui
fusti na fimmina perfetta. Na perfetta donna di casa, *(pausa)* di l'autri.

FILOMENA: Chi vuliti diri Giovanni, chi sugnu forsi pittegula ?

GIOVANNI: Cu io? Assolutamente no.

CONCETTA: Ma chi annati pinzannu signura Filomena, me maritu scherza. E schezza cun vui
picchì vi voli un saccu di beni. Iddu dici sempri chi vui e vostru maritu siti na coppia di ...
simpaticoni.

CARMELO: Veru è Giovanni? C'è cridiri??? A mia mi parri chi to mughieri ni sta sfottennu.

GIOVANNI: Ma quali sfuttennu!!! Certu chi cià cridiri Carmelo. A mia mi siti di na... simpatia.
E poi... comu i dati vui i notizi supra i cristiani, sugnu convintu chi mancu u telegiornale
è capaci di farlu.

CARMELO: Se è pi chistu, me mughieri, u sapiti, pi sti cosi avi passioni. Zumma idda u cori ci
metti a chiddu chi faci.

GIOVANNI: U cori e tanta lingua.

FILOMENA: Cettu chi si vogghiu a lingua a sacciu nesciri, però sempri u veru cuntu io.

CONCETTA: Ma comu faciti ad essiri sicura chi tuttu chiddu chi dici a genti poi risulta a verità

FILOMENA: Si dici: non fari si vo chi non si sapi. Stu proverbiu rispunni a verità. Si unu si
comporta beni nuddu avi motivu di parrari. Al contrario si unu si comporta mali, prima o
poi, è normali, chi si veni a sapiri

GIOVANNI: E s'arriva ta bucca a vui... Du povirazzu è rovinatu.

FILOMENA: Chisti sunnu sulu calunnie. Io sempri l'ultima sugnu a sapiri i cosi.

GIOVANNI: L'ultima ma a chiù completa.

CONCETTA: Bha, io sugnu di l'avvisu chi molti dicerie sunnu sulu invenzioni. Si diciunu pu piaciri di calunniari a genti o pu gustu di fari spasciari amicizie o addirittura famigghi.

CARMELO: Se è pi chistu, purru io sugnu di stu avvisu. Sì, ... puru io penzu chi cetti situazioni possunu essiri esagerati.

FILOMENA: Mutu babbalacchiu... Purru tu ti metti??? I me fonti sunnu sempri attendibili. E unni non arrivunu l'occhi e i ricchi ci arrivunu i me pinzeri. Cetti storie non c'è mancu bisogno mi mi cuntunu l'autri. C'iarriavu da sula cu me intuitu. E u me intuitu avi sempri ragioni. Pi chistu ci po calari a pasta.

GIOVANNI: E chista sì... chi è na bona idea!!! Ora me mughieri metti l'acqua supra, poi ci cala a pasta e ni facemu quattru spaghetti a facci di cu non voli o ni voli mali. E intantu chi Concetta pripara vui ni cuntati qualchi notizia fresca, fresca chi sicuramenti aviti pronta...

FILOMENA: Grazie, ma i spaghetti ni facemu n'autra vota. Niautri già manciammu... e poi notizie frischi non n'aiu... a parti... a parti...

CARMELO: A parti chi Filomena? Chi c'è qualchi storia nova chi non ma cuntatu?

FILOMENA: No beddu, u sa chi tu sini u primu a sapiri i cosi i mia. Sulu chi stu fattu non è ancora certu, è ancora da appurari.

CONCETTA: U sa chi smuvistu a me curiosità? Signura Filomena, cuntati di chi si tratta .

FILOMENA: Vi dissi chi è ancora da appurare.

GIOVANNI: E chi cci nni frega. Prima a u cunta e poi s'appurra.

FILOMENA: *(ci pensa)* Nenti, cosa di poco conto... si tratta sulu di Melu u Ghiancheri chi parri avi na tresca ca niputi du farmacista... chidda chi ieni maritata cu bastianu u sartu chi a sua volta... avi na storia cu Caterina... a mughieri du carabinieri chi santenni... cu Marcella a veterinaria chi è maritata cu Michiluzzu u muraturi

GIOVANNI: E Michiluzzu u muraturi... non santenni cu nuddu?

FILOMENA: *(incavolata)* E chi ni sacciu io? Piccù mi pigghiastu??? Io i fatti me mi fazzu. Va, va namunnini ora chi si fici tardi. Suggiti Carmelo che nemu a ghiri.

(si alzano ed escono di scena accompagnati da Giovanni che resta sulla scena)

GIOVANNI: Io a sti dui ne possu digeriri. Sempri pronti a parrari mali di tutti. Sunnu insopportabili.

CONCETTA: Chi ci vo fari non hannu pinzeri e hannu tantu di ddu tempu a disposizioni chi non sannu comu hanna fari passari.

(suona il campanello)

GIOVANNI: E cu iè ora... vo vidiri chi sunnu attorna iddi chi si scuddaru mi ni cuntunu qualchi altra malignità.

(apre la porta)
(entra in scena Alfiuzzu)

GIOVANNI: Chi sorpresa!!!! salute a te Alfiuzzu caru. Pregu accomodati.

ALFIUZZU: *(si accomoda)* Signora Concetta... i miei rispetti...

CONCETTA: Oh Alfiuzzu, chi piaciri avirti cà...

ALFIUZZU: Sempri gentili, siti vui e vostru maritu, signura Cuncetta. *(pausa)* Si non sbagghiu vittu nesciri du vostru purtuni da pitteghia di Filomena e du cagnolinu i so maritu.

GIOVANNI: Proprio così... a iddi vidisti

CONCETTA: Alfiuzzu, ormai divintaru insopportabili. Non si regolano chiù. Diciunu così sempri chiù infamanti e pericolosi. Non si creunu assolutamente problemi a ittari fangu supra a genti...

ALFIUZZU: U sacciu... secunnu mia u fannu pi darsi na picca d'importanza e non si rendunu mancu cuntutu du mali chi fannu..

GIOVANNI: Sarà comu dici tu,... però u mali u fannu..

ALFIUZZU: *(riflette)* Certu chi da scunchiuduta di Filomena na lezioni sa meritassi proprio.

GIOVANNI: Già... na lezioni. Ma chi geniri di lezioni.

ALFIUZZU: Non è facili... eppuri na soluzioni ci sarebbe: U focu unu sapi chi brucia, ma quantu brucia u sapi sulu dopo chi ci metti na manu da intra.

CONCETTA: E chi vò diri cun chistu, Alfiuzzu. A vo ittari to focu?

GIOVANNI: Muta fallu parrari. L'idea di ittarla to focu non mi sembra tantu mali...

ALFIUZZU: To focu c'ema farri ziccaru sulu na manu... ma solo metaforicamente, si intende...

CONCETTA: Non ti capì, Alfiuzzu... chi dicisti??? Metafo... cioè ci nni vo ziccaru sulu metà di manu intra u focu???

ALFIUZZU: No, signora Concetta, metaforicamente... è un modo di dire... non ci l'ema ziccaru veramenti...

GIOVANNI: Ti vo stari muta, e fa parrari a iddu chi è studiatu... chi fici i scoli iauti..

ALFIUZZU: Ascoltatemi:.... Dovremmo fare in modo che si sparga na notizia fasulla supra u cuntutu di Filomena....

GIOVANNI: ...Minzica... tutti così capì. Tu vò diri chi si niautri spargemu na notizia fausa to paisi chi riguarda u cuntutu di dda futusa di Filomena, appena sta notizia arriva te ricchi da megera, a idda ci pigghia un coppu e si non morri, almenu, non parra chiù mali di

nuddu. E chista l'idea, Alfiuzzu?

ALFIUZZU: In un certo senso... sì, chi vinni pari.

CONCETTA: No, no, è troppo pericoloso. Pensa quantu mali ci facissimu a du alloccu di so marito

GIOVANNI: E tu penza quantu mali cà fattu e genti ca so lingua biforcuta.

CONCETTA: E comu s'avissa fari stu fattu.

ALFIUZZU: Bhè, chistu è semplici: basta fari na telefonata a Marisa, chidda chi si contendi u primatu pu titulu da chiù pittegula du paisi cu Filomena.

Ci dumandamu sulamenti se è veru u fattu chi Filomena avi na storia cu... chi sacciu... ci dicemu cu unu, senza fari nomi. U resto ci pensa idda ca so fantasia a criarla.

CONCETTA: E io dicu di no. E poi cu ieni chi ci telefona.

ALFIUZZU: Io, e cu iautri. Marisa pi mia avi na certa simpatia e sugnu sicuru chi mi pigghierà in parola... Iò non ciu dicu chi staiu telefonannu i ca. Forza muvitivi. Passatimi u telefonu chi ni facemu quattru risati.

GIOVANNI: *(gli passa il telefono e mentre..)* scummittemu chi non passanu cinque minuti, chi qualchi dunu telefona ca per avere delucidazioni?

ALFIUZZU: Allora chi numeru avi Marisa? Se ricordo beni ava gnessiri... *(e lo compone)* Pronto... *(e fa gesti ai due presenti)* pronto Marisa. Tu sini? ciao, comu sta? chi iè non mi canuscisti ancora? A mi parria chi t'avii scurdatu da me vuci... Così, pinsava a tia, e così mi decidì mi ti telefonu, ti da fastidiu u fattu? No, mi fa piaciri. Senti un po', chi novità ci sunnu to paisi...? ...No... non n'ha? u sa io ti vulia dumandari na cosa.... Ma chi è sta storia di Filomena chi corri vuci chi avi na tresca cu unu du paisi ?... No, no potti capiri cun cù. Ma tu nenti a sintutu?..... No?... Comu.... comu.... ora ti stannu vinennu i dubbi purru a tia... e cun cu penzi tu? Cu Oraziu u parecchieri? E' possibili chi sia così? ... Ah capì, tu dici chi si idda sa duvissi intenniri cu quacchi dunu, tu penzi chi Sulu cu Oraziu possa succediri.... grazie Marisa, staccu chi mi sonunu a porta..... Chi, mi fazzu sentiri? E cettu. Ti telefonu io. Spetta mi raccumannu. *(e riattacca)*

GIOVANNI: e allora cunta, comu finiu.

ALFIUZZU: Finiu chi ficimu centru.

CONCETTA: Matri, matri ta quali brogghi ni ziccammu.

ALFIUZZU: Ormai a frittata fatta fu.

GIOVANNI: Se è comu pensu io, unne n'avvissuru a telefonari.

CONCETTA: Si va beni, ancora presto è.

GIOVANNI: U tempu mi Marisa faci qualchi rapida telefonata.

(squilla il telefono)

GIOVANNI: CA IÈ... ci semu. Va tu Concetta.

CONCETTA: *(prende il telefono)* Pronto, si Concetta sugnu. Cu parra ? Cu Lucia a putiara? A si salutamu signura Lucia, comu annamu?... Mi fa piaciri.... io na picca di duluri ma poi tuttu a posto. Comu mai sta telfonata?.... Cosa? Si tratta di Filomena? e chi fici, chi iè malata? Si fina a dieci minuti fa era a me casa?.... A no, non è malata allura, e chi avi?... L'amanti, cu Oraziu u parrucchieri? Ma chi mi cuntati, non ci cridu... Cosa già u vinni a sapiri so maritu. E comu.... Matri, matri, matri...

(e lascia cadere la cornetta sul telefono)

GIOVANNI: Concetta chi t'abbattiu.

CONCETTA: io u sapia, niautri giucammi cu focu.

ALFIUZZU: Picchì chi succidiu?

CONCETTA: Qualchi dunu chi spittava sta occasioni, ci telefonò a so maritu e ci dissi che Filomena avia n'amanti. E iddu a mmazzò a corpa e a ittò fora i casa. Vidisti chi cummunammu?

ALFIUZZU: E chistu ta na para i minuti. A facci u cuttigghiu vola chiu veloci di n'aereo.

(suona il campanello)

GIOVANNI: E cu iè... *(apre la porta ed entra Filomena tutta fasciata)*

GIOVANNI: Che v'abbattiu signura Filumena?.

FILOMENA: Facitimi sittari..... me maritu mi mazzò i corpa.

CONCETTA: E picchì, chi ci facistu.

FILOMENA: Io nenti, ma certi malilingue ci cuntaru chi io mantinniva cu Orazio u parrucchieri.

GIOVANNI: E invece non è così?

FILOMENA: Cettu chi non è così. Io seria sugnu.

GIOVANNI: Eppure u proverbio chiaru parra. Non farri si non vò chi si veni a sapiri.

FILOMENA: Ragiuni viautri aviu quannu mi dicistu chi certi storie possu essiri inventati.

CONCETTA: E fannu mali, veru?

FILOMENA: E comu si fannu mali?

GIOVANNI: Bò, non vi prioccupati chi a Carmelo ci parru io. Ma vui m'aviti a fari na promessa.

FILOMENA: E quali?

GIOVANNI: Chi d'ora in poi, prima di parrari di qualchi d'uno,pinsatici chiu di na vota, e non giudicate mai na persona sulu dall'apparenze. Ma faciti sta promessa?

FILOMENA: Siiiiiii !!!

F I N E

